

GB	LED Solar Lantern
FI	LED-AURINKOLYHTY
SE	LANTERNA, LED OCH SOLCELL
DE	LED-SOLAR-LAMPION
AT	
CH	
FI	
SE	

LED SOLAR LANTERN

GB
LED SOLAR LANTERN
Operating and safety information

FI
LED-AURINKOLYHTY
Asennus, käyttö- ja turvallisuusohjeet

SE
LANTERNA, LED OCH SOLCELL
Bruks- och säkerhetsanvisningar

DE **AT** **CH**
LED-SOLAR-LAMPION
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FI	IAN 452473_2310	SE
-----------	------------------------	-----------


PDF ONLINE www.lidl-service.com

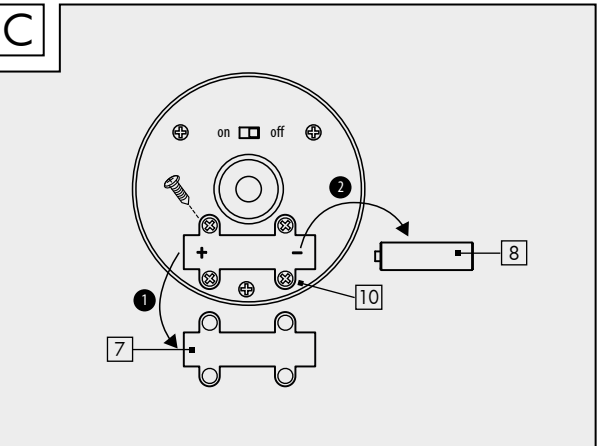
CE	With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.
Intended use	This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

Specifications supplied	1 LED solar lantern 1 assembly and operating manual
--------------------------------	--

Description of parts	1 Hook 2 Hanger 3 Solar panel 4 Lamp shade 5 On/Off switch 6 Battery compartment 7 Battery compartment cover 8 Rechargeable battery 9 Sealing ring 10 Screws (4x)
-----------------------------	--

Technical data	Model number: 1250-RW /RB /KM /OG Protection class: IP44 LED: 1x 0.06 W Luminous power: 5-6 lm Solar panel: 1x 2 V ▬▬▬ , 30 mA Rechargeable battery: 1x 1.2 V ▬▬▬ , Type: AAA; NiMH; 100 mAh
-----------------------	---


Safety information	! Safety information
! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.	
! This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.	
! Do not use the product if you notice any damage. Once the lamp has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The light source contained in this lamp may only be replaced by the manufacturer or one of its service technicians or a similarly qualified person.	

C	
----------	--






GB	EXPLOSION HAZARD! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode. <ul style="list-style-type: none">Never throw rechargeable batteries into fire or water. Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.
-----------	---








LED Solar Lantern


● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

	Read the operating instructions!
	Issue date of instruction manual (month/year)
	Date of manufacture (month/year)
	Direct current
	Risk of fatal injury and accidents for infants and children!

	Observe warning notices and safety instructions!
	Explosion hazard!
	Wear protective gloves!
	Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner! Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!
	Not suitable for use as indoor lighting
	This symbol means that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV). (Protection class III)
	Includes NiMH rechargeable battery (replaceable)

IP44 	Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof
--	---

	Packaging made of FSC-certified material
---	--

CE	With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.
-----------	--

● Intended use

This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Specifications supplied

1 LED solar lantern
1 assembly and operating manual

● Description of parts

1 Hook 2 Hanger 3 Solar panel 4 Lamp shade 5 On/Off switch 6 Battery compartment 7 Battery compartment cover 8 Rechargeable battery 9 Sealing ring 10 Screws (4x)
--

● Technical data

Model number: 1250-RW /RB /KM /OG
Protection class: IP44
LED: 1x 0.06 W
Luminous power: 5-6 lm
Solar panel: 1x 2 V ▬▬▬, 30 mA
Rechargeable battery: 1x 1.2 V ▬▬▬, Type: AAA; NiMH; 100 mAh

● Safety information

! Safety information

! **WARNING**
RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any damage. Once the lamp has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The light source contained in this lamp may only be replaced by the manufacturer or one of its service technicians or a similarly qualified person.

! Safety instructions for rechargeable batteries

- RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

- !** **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
 - Never throw rechargeable batteries into fire or water.
 - Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.

● Risk of leakage from rechargeable batteries

- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that of battery leaks, remove battery from the product immediately to avoid damage.

● Method of operation

When exposed to sunlight, the solar cell converts the solar energy into electrical energy, which it stores in the built-in rechargeable battery. When the battery is fully charged, the lantern will provide accent lighting for 8 hours. Before first-time use, the battery has to be charged (see the section "Charging the battery"). The accent lighting remains permanently on during the hours of darkness.

● Charging the battery/Charging with the solar cell

Before first-time use, the battery must be fully charged. Switch the On/Off switch **5** (see Fig. B) to "On" and allow the battery to charge for 4 - 6 hours. The battery will then charge automatically in daylight whenever the switch is on.

Please note: the battery is replaceable.

● Assembly and installation

Please note: Remove all packaging material.

- Using the hanger **2** and hook **1** (see Fig. A), suspend the product from a suitably sturdy fixing point provided for the purpose. The product will fall into shape under its own weight.

● Operating the LED solar lantern

- When you switch the On/Off switch **5** (see Fig. B) to "On" (I) the LED solar lantern remains permanently on.
- When you switch the On/Off switch **5** to "Off" (O) the LED solar lantern remains permanently off.

● Suspending the product

Please note: Make sure that the fixing point is suitable for the weight of the product.

- For best results, suspend the product in a place where the solar panel **3** (see Fig. A) will have the longest possible exposure to direct sunlight.
- Make sure that the solar panel **3** is not affected by another light source such as courtyard or street lighting, as otherwise the lantern may not switch on at dusk.
- The lantern switches on automatically at low levels of sunlight and switches off again during normal daylight.
- Please check regularly that the item is hanging in the correct position. If it falls down, moisture could enter and permanently impair the function of the item.

● Replace battery

- Switch the article off **5**.
- Loosen the 4 screws **10** on the battery compartment cover **7**.
- Open the battery compartment **6** and remove the empty battery **8** (see Fig. C).
- Insert the new battery into the battery compartment **6**. Ensure that the polarity is correct.
- Only use rechargeable batteries as described in the technical data.
- Replace the battery compartment cover **7** and close it with the screws. Ensure that the sealing ring **9** is seated correctly.
- Dispose of the battery correctly.

● Removing the battery

- Before disposing of the article, remove the battery from it as follows:
- Switch the article off.
 - Loosen the 4 screws **10** on the battery compartment cover **7**.
 - Remove the battery compartment cover **7** and remove the battery **8** (see Fig. b and C).
 - Dispose of the item and the battery separately and dispose of them properly.

● Cleaning and storage

- Switch off the product by pressing the On/Off switch **5** (see Fig. B) if you wish to stop using it and store it away.
- Regularly check that the LED solar lantern is not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- Clean the product regularly using a dry, lint-free cloth. If the product is heavily soiled, use a slightly moistened cloth and a mild detergent.

● Troubleshooting


- = Fault
- = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- = The product is switched off.
- = Press the On/Off switch **5** to switch the product on.

- = The light is flickering.
- = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery **8** (see the section "Charging the battery").

- = The battery discharges within a short time.
- = The solar panel is dirty.
- = Clean the solar panel.

● Disposal

 Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics
20-22: Paper and cardboard
80-98: Composite materials
You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.

Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!
Batteries must not be disposed of as general household waste.

They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms
The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims
The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope
The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing
To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB
Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de


IAN 452473_2310

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.






You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de








You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**.


Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.


FI	Led-aurinkolyhty
!	Johdanto
	Onnitellemme sinua uuden tuotteesi ostamisen johdosta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Lue tämä käyttöopas kokonaan ja huolellisesti. Käyttöopas on osa tuotetta ja se sisältää tärkeitä ohjeita käyttöönottoa ja käsitelyä varten. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita. Jos sinulla on kysyttävää tai olet epävarma tuotteen käsittelystä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltopisteeseen. Pidä tämä opas turvallisessa paikassa ja luovuta se tarvittaessa kolmansille osapuolille.

● Merkkien selitys

	Lue käyttöopas!
	Käyttöohjeen julkaisupäivä (kuukausi/vuosi)
	Valmistuspäiväys (kuukausi/vuosi)
	Tasajännite
	Lasten suojaaminen tapaturmaja hengenvaaralta!

	Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!
	Räjähdystvaara!
	Käytä suojakäsineitä!
	Hävitä pakkaus ja tuote ympäristöystävällisellä tavalla! Akkujen / paristojen virheellisen hävittämisen seurauksena voi olla ympäristövahinkoja!
	Ei sovellu sisävalaistukseen
	Tämä symboli tarkoittaa, että tuote toimii erityisen matalajännitteisellä (SELV / PELV) (suojaaluokka III).
	Sis. NiMH-akun (vaihettava)

IP44 	Suojattu kiinteiltä vierailta esineiltä, joiden halkaisija on ≥ 1,0 mm, roiskevesitiivis
--	--

	Pakkaus FSC-sertifioitua materiaalia
---	--------------------------------------

CE	CE-merkinällä valmistaja vahvistaa, että tämä sähkölaite on sovellettavien eurooppalaisten direktiivien mukainen.
-----------	---

● Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote ei sovellu kaupalliselle käytölle. Se on tarkoitettu ulkotiloihin koristekäyttöön. Ei sovellu huonevalaistukseen sisällä. Käytä valaisinta vain tässä käyttöohjeessa kuvattulla tavalla. Kaikkea muuta käyttöä pidetään sopimattomana ja se voi johtaa omaisuusvahinkoihin tai jopa henkilövahinkoihin. Valaisin ei ole lasten lelu. Valmistajia tai jälleenmyyjä ei otta vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet määräystenvastaisesta tai virheellisestä käytöstä.

● Toimitussisältö

1 x LED-aurinkovalaisin
1 x asennus- ja käyttöpas

● Osien kuvaus

1 Painorengas 2 Ripustus 3 Aurinkopaneeli 4 Lampunvarjo 5 Virtakytkin 6 Akkukotelo 7 Akkukotelon kansi 8 Akku 9 Tiivisterengas 10 Ruuvi (x 4)
--

● Tekniset tiedot

Mallin numero: 1250-RW /RB /KM /OG
Kotelointiluokka: IP44
LED: 1x 0,06 W
Valovirta: 5-6 lm
Aurinkopaneeli 1x 2 V ▬▬▬, 30 mA
Akku: 1x 1,2 V ▬▬▬; tyyppi: AAA; NiMH; 100 mAh

● Turvallisuusohjeet

! Turvallisuusohjeet

! **VAROITUS!**
PIKKULASTEN JA LASTEN TAPATURMA- JA HENGENVAARA!

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pakkausmateriaalit voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Lapset aliarvioivat usein vaarat. Lapset on aina pidettävä poissa tuotteen luota.

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja siitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Tuotteen puhdistus ja huoltotoimenpiteitä ei saa antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa.
- Tuotetta ei saa käyttää, jos siinä havaitaan vaurioita. Kun valaisin on saavuttanut käyttöikänsä, se on hävitettävä paikallisten hävitysmääräysten mukaisesti. Tamän valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa vain valmistajia tai hänen huoltohenkilöstönsä tai vastaavasti pätevä henkilö.

! Akkuja koskevat turvallisuusohjeet

- HENGENVAARA!** Säilytä akut lasten ulottumattomissa. Hakeudu akku nieltäessä välittömästi lääkäriin!
- RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi. Älä oikosulje akkuja ja/ tai älä avaa niitä. Seurauksena voi olla ylikuumentuminen, palovavaara tai räjähdys.
 - Älä koskaan heitä akkuja tuleen tai veteen.
 - Älä alista akkuja alistaa mekaaniselle rasitukselle.

● Akkujen vuotavaara

- Vältä ääriolajoja ja -lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa akkuihin, esim. lämpöpatteri / suora auringonpaiste.
- Vältä iho-, siinä- ja limakalvokosketuksia! Huuhtele akkuhapolle mahdollisesti altistuneet alueet välittömästi runsaalla, puhtaalla vedellä. Hakeudu alitukseen jälkeen välittömästi lääkäriin!
- KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!** Vuotavat tai vaurioituneet akut voivat aiheuttaa palovammoja joutuessaan iholle. Käytä tällaisissa tapauksissa sopivia suojakäsineitä.
- Vältä vauriot poistamalla vuotavat akut laitteesta välittömästi.

● Toimintaperiaate

Aurinkokenno muuttaa auringonvalon sähköenergiaksi ja varastoi sen sisäänrakennettuun akkuun. Kohdevalaisin toiminta-aika on täyteen ladattulla akulla 8 tuntia. Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa (ks. lukua akun lataaminen). Korostusvalo on pimeässä jatkuvasi päällä.

● Akun lataaminen / akun lataaminen aurinkokennolla

Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Käännä virtakytkin **5** on-asentoon ja anna akun latautua 4–6 tunnin ajan (katso kuva B). Kun virta kytketään päälle, akku latautuu automaattisesti, kun se alituu auringonvalolle.






Huomio: Akku voi vaihtaa.









Lanterna, LED och solcell

● Introduktion


I Vi gratulerar dig till ditt köp av denna nya produkt. Du har därmed bestämt dig för en högkvalitativ produkt. Las noggrant igenom hela bruksanvisningen. Denna anvisning här till produkten och innehåller viktiga instruktioner för driftstart och hantering. Beakta alltid samtliga säkerhetsanvisningar. Om du har frågor eller är osäker på hur produkten ska hanteras kan du kontakta din återförsäljare eller vår serviceavdelning. Förvara denna anvisning på en säker plats och se till att den står till andra personsers förfogande.

● Förklaring av symboler


	Läs igenom bruksanvisningen!
	Bruksangivningens utgivningsdatum (månad/år)
	Tillverkningsdatum (månad/år)
	Likspänning
	Livs fara och olycksrisk för småbarn och barn!

	Läs igenom varnings- och säkerhetsanvisningarna!
	Explosionsrisk!
	Använd skyddshandskar!
	Avfallshanterä förpackningen och produkten miljövänligt!
	Risk för miljöskador om batterier avfallshanteras felaktigt!
	Inte lämpad som rumsbelysning
	Denna symbol betyder att produkten drivs med skyddsklämspänning (SELV / PELV) (skyddsklass III).
	Inkl. NiMH-batteri (utbytbart)

IP44

	Skyddad mot fasta främmande föremål med diameter ≥ 1,0 mm, striligt
---	---

	Förpackning av FSC-certifierat material
---	---

	Med CE-märkningen bekräftar tillverkaren att denna produkt följer gällande europeiska direktiv.
---	---

● Avsedd användning

Den här produkten är inte avsedd för kommersiell användning. Den är endast avsedd till att användas för utomhusdekorering. Den här produkten är inte lämpad som rumsbelysning hemma. Använd bara belysningen enligt den här bruksanvisningen. All annan användning betraktas som ej avsedd och kan resultera i materiella skador och även personskador. Belysningen är ingen barnleksak. Tillverkaren och försäljaren tar inget ansvar för skador som uppkommit av ej avsedd eller felaktig användning.

● Leveransomfattning

1x LED solenergilykta
1x monterings- och bruksanvisning

● Komponentbeskrivning

1 Viktring	6 Batterifack
2 Upphängning	7 Batterifackslock
3 Solcell	8 Batteri
4 Lampskärm	9 Tätningstring
5 Strömbrytare	10 Skruvar (4x)

● Tekniska data

Modellnummer:	1250-RW /RB /KM /-OG
Kapslingsklass:	IP44
lysdiod:	1x 0,06 W
Ljusström:	5-6 lm
Solcell:	1x 2 V ⎓ , 30 mA
Batteri:	1x 1,2 V ⎓ ; Typ: AAA; NiMH; 100 mAh

● Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsanvisningar

	▲ VARNING!
	LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅBARN OCH BARN!

Lämnä aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Det finns risk för att förpackningsmaterialet skall förorsaka kvävning. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn på tillräckligt avstånd från produkten.

■ Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder samt av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de hålls under uppsikt eller har instruerats om en säker användning av produkten och förstår vilka faror som kan uppstå. Barn får inte leka med produkten. Barn får endast rengöra och underhålla produkten under uppsikt.

■ Använd inte produkten om du har konstaterat skador. När lampan har uppnått sin fulla livslängd ska den kastas enligt lokala föreskrifter för avfallshantering. Ljuskällan i den här lampan får bara bytas ut av tillverkaren eller servicemedarbetare eller en person med liknande kvalifikationer.

Säkerhetsanvisningar för batterier

- LIVSFARA!** Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Uppsök genast läkare om ett batteri har svulst!
- EXPLOSIONSRISK!** Försök aldrig ladda batterier som inte är laddningsbara. Kortslut inte batterier och försök inte öppna dem. Detta kan leda till överhettning, brandrisk eller att batteriet spricker.
- Kasta aldrig batterier i eld eller vatten.
- Utsett aldrig batterier för mekanisk belastning.

● Risk för batteriläckage

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterierna, t.ex. på värmeradiatorer eller i direkt solljus.
- Undvik kontakt med hud, ögon och svagt! Vid kontakt med batterisyra ska du genast spola av drabbade hudpartier med rikligt med rent vatten och uppsök omgående läkare!
- ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!** Läckande eller skadade batterier kan orsaka frätskador vid kontakt med huden. Därför ska du alltid använda lämpliga skyddshandskar.
- Om ett batteri läcker ska du genast ta det ur produkten så att inga skador uppstår.

● Funktionsätt

Solcellen omvandlar ljus från solstrålning till elektrisk energi och lagrar denna i det inbyggda batteriet. När batteriet har laddats helt uppgår lysiden för punktbelysningen till 8 timmar. Innan du tar lampan i drift för första gången ska batteriet vara uppladdat (se kapitlet "Ladda batteriet"). Punktbelysningen lyser kontinuerligt vid mörker.

● Ladda batteriet/batteriet med solcellen

Innan du tar lampan i drift för första gången ska batteriet vara helt laddat. Ställ strömbrytaren 5 i position "on" och ladda batteriet i 4–6 timmar (se bild B). Då batteriet är tillkopplat laddas batteriet därefter automatiskt vid solljus.

Anmärkning: Batteriet kan bytas ut.

● Montering

Anmärkning: Ta bort allt förpackningsmaterial.
□ Häng upp produkten med upphängningen 2 och viktringen 1 på en därför avsedd och stabil plats (se bild A). Produktens egenvikt gör att produkten formar sig själv.

● Ta lysdiods-solcellsyktan i drift

- Ställ strömbrytaren 5 i läget "on" (II) för att lysdiods-solcellsyktan ska vara permanent tillkopplad (se bild B).
- Ställ strömbrytaren 5 till läge "off" (O) för att lysdiod-solcellsyktan ska vara permanent frånkopplad (se bild B).

● Häng upp produkten

- Anmärkning:** Se till att upphängningsplatsen kan bära produkten.
□ För att åstadkomma ett optimalt resultat hänger du upp produkten på en plats där solcellen 3 får så mycket solljus som möjligt (se bild A).
□ Kontrollera att solcellen 3 inte påverkas av någon annan ljuskälla, t.ex. gårds- eller gatubelysning. Annars tänds inte ljuset till när det skymmer.
□ Vid lite ljus tänds lysdioden till automatiskt, vid normal omgivningsbelysning släcks lysdioden igen.
□ Kontrollera regelbundet att artikeln hänger i rätt position. Om produkten faller ned kan fukt tränga in och artikels funktion påverkas permanent.

● Byta batteriet

- Släck produkten 5.
- Lossa de 4 skruvarna 10 på batterifackets lock 7.
- Öppna batterifacket 6 och ta bort batteriet 8 (se bild B och C).
- Sätt in det nya batteriet i batterifacket 6. Se till att polaritetern är rätt när du sätter in batterierna.
- Använd bara sådana batterier som beskrivs i de tekniska data.
- Sätt tillbaka batterifackets lock 7 igen och stäng det med skruvarna. Det är viktigt att tätningeringen 9 sitter korrekt.
- Avfallshanterä batteriet i en korrekt avfallshantering.

● Ta bort batteriet

Innan du avfallshanterar produkten tar du ut batteriet ur produkten så här:
□ Stäng av produkten.
□ Lossa de 4 skruvarna 10 på batterifackets lock 7.
□ Öppna batterifackets lock 7 och ta bort batteriet 8 (se bild B och C).
□ Avfallshanterä produkten och batteriet separerat och lämna dessa till en korrekt avfallshantering.

● Rengöring och förvaring

- Tryck på strömbrytaren 5 för att koppla ifrån produkten om du inte längre vill använda den och förvara den (se bild B).
- Kontrollera lysdiod-solcellsyktan regelbundet om den har blivit smutsig. Avlägsna smutsen för att produkten ska fungera felritt.
- Rengör produkten regelbundet med en torr och luddfri duk. Om den är väldigt smutsig rengör du den med en lätt fuktad duk och ett skonsamt rengöringsmedel.

● Åtgärda fel

- = Fel
- = Orsak
- = Åtgärd

- = Produkten tänds inte.
- = Produkten är avstängd.
- = Tryck på strömbrytaren 5 för att tända produkten.

- = Ljuset flimrar.
- = Batteriet har nästan laddats ur helt.
- = Ladda batteriet 8 (se kapitlet "Ladda batteriet").

- = Batteriet laddas ur snabbt.
- = Solcellen är smutsig.
- = Rengör solcellen.

● Avfallshantering

Beakta märkningn på förpackningsmaterial vid källsorteringen. Dessa är försedda med förkortningar (a) och nummer (b) med följande betydelse:
1–7: plaster
20–22: papper och kartong
80–98: kompositmaterial

Din kommun kan informera dig om andra möjligheter för att avfallshanterä den uttjänta produkten.

Kasta inte den uttjänta produkten i hushållsoporna utan lämna in den till ett insamlingsställe i din kommun. Tänk på att skydda miljön. Din kommun kan informera dig om närmaste insamlingsställe och öppettiderna.

Defekta eller uttjänta batterier ska återvinnas enligt direktiv 2006/66/EG samt ändringar. Lämna in batteriet och produkten till ett insamlingsställe i din kommun.

Risk för miljöskador om laddbara batterier avfallshanteras felaktigt!
Laddbara batterier får inte kastas i hushållsoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller *) och ska därför hanteras som miljöfarligt avfall. Batterier som inte är fastmonterade i enheten måste tas ur innan avfallshanteringen och avfallshandras separat. Avlämna bara batterier då de är urladdade! När det är möjligt ska du använda laddbara batterier istället för engångsbatterier. *) är märkt med: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

● Garanti

Bästa kund, vi ger 3 års garanti på denna produkt räknat från köpdatum. Om brister föreligger i denna produkt har du lagstadgade rättigheter gentemot försäljaren av produkten. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas av vår garanti som beskrivs nedan.

Garantivillkor

Garantitiden gäller från datumet när produkten köptes. Förvara original-kassakvittot på en säker plats. Detta behöver du som köpebevis. Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår inom tre år efter köpdatum, kommer vi - efter eget omdöme - att reparera eller ersätta produkten utan kostnad, eller att betala tillbaka köpebeloppet. Detta garantitagande förutsätter att den defekta produkten och köpebeviset (kassakvittot) uppvisas inom senast tre år. Bifoga en skriftlig förklaring om vilka brister som föreligger och när den uppstod. Om defekten omfattas av vår garanti kommer vi att reparera produkten eller skicka dig en ny produkt. När produkten repareras eller ersätts startar ingen ny garantitid.

Garantitid och lagstadgade anspråk vid brister

Garantitiden förlängs inte när garantin tas i anspråk. Detta gäller även för ersatta och reparerade delar. Ev. skador och brister som finns redan vid köpet ska rapporteras omedelbart efter att produkten har packats upp. Reparationer som krävs efter att garantitiden har gått ut debiteras.

Garantiomfattning

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetsvillkor och kontrollerats noggrant före leverans. Garantin gäller material- och tillverkningsfel liksom det uppladdningsbara batteriet. Denna garanti gäller inte produktdelar som är utsatta för normalt slitage och därför kan betraktas som slitdelar, inte heller för skador på omtåliga delar, såsom t.ex. brytare eller sådana delar som är tillverkade av glas. Denna garanti förfaller om produkten skadas, inte används på avsett vis eller inte har underhållits. För en avsedd användning av produkten ska alla anvisningar som anges i bruksanvisningen beaktas noggrant. Undvik tvunget användningssystem eller handlingar som det avråds ifrån i bruksanvisningen eller som det varnas för. Produkten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiell användning. Vid oötläten eller felaktig behandling, användning av våld samt vid ingrepp som inte utförs av vår auktoriserade servicetjänst upphör garantin att gälla.

Reglering i garantifall
För en snabb hantering av ditt ärende vill vi att du beaktar följande **Anvisningar**:

- Spara alltid på kassakvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.
- Artikelnumret anges på typskylan på produkten, graverat på produkten, på försättsbladet i bruksanvisningen (nedtill vänster) eller på dekalen på baksidan eller undersidan av produkten.
- Om funktionsfel eller andra brister uppstår vill be dig att först kontakta nedanstående serviceavdelning på telefon eller e-post.
- En produkt som har konstaterats vara defekt kan du returnera portofritt till den angivna serviceadressen. Bifoga ett köpebevis (kassakvitto) och en förklaring om bristen och när den uppstod.

● Service

SE
Service Sverige
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

FI
Huolto Suomi
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 452473_2310

Spara alltid på kassakvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.

En uppdaterad version av bruksanvisningen hittar du på: www.citygate24.de






På **www.lidl-service.com** kan du ladda ner dessa och många andra handböcker, produktvideor och installationsprogram. Med QR-koden på titelbladet kommer du direkt till Lidl servicesidan (www.lidl-service.com) och genom att mata in artikelnumret (IAN) 123456_7890 kan du öppna bruksanvisningen.









LED-Solar-Lampion

● Einleitung


I Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung


	Bedienungsanleitung lesen!
	Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
	Gleichspannung
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Explosionsgefahr!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet
	Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet. (Schutzklasse III)
	Inkl. NiMH-Akku (austauschbar)

IP44

	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1,0 mm, spritzwassergeschützt
---	---

	Verpackung aus FSC-zertifiziertem Material
---	--

	Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.
---	---

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nicht geeignet für den kommerziellen Gebrauch. Es ist für die Dekoration im Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Verwenden Sie die Leuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Leuchte ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

● Lieferumfang

1x LED-Solarlampion
1x Montage- und Bedienungsanleitung



● Teilebeschreibung

1 Haken	6 Akkufach
2 Aufhängung	7 Akkufachdeckel
3 Solarpanel	8 Akku
4 Lampenschirm	9 Dichtungsring
5 Ein-/Aus-Schalter	10 Schrauben (4x)

● Technische Daten

Modellnummer:	1250-RW /RB /KM /-OG
Schutzart:	IP44
LED:	1x 0,06 W
Lichtstrom:	5-6 lm
Solarpanel:	1x 2 V ⎓ , 30 mA
Akku:	1x 1,2 V ⎓ ; Typ: AAA; NiMH; 100 mAh

● Sicherheitshinweise

	▲ WARNING!
	LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Hat die Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist sie entsprechend der örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

Sicherheitshinweise für Akkus

- LEBENSGEFAHRI** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- EXPLOSIONSGEFAHRI** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Akkus nicht kurz und /oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

● Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die direkt auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Funktionsweise

Die Solarzelle wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese im eingebauten Akku. Bei vollständig geladenem Akku beträgt die Leuchtdauer für die Akzentbeleuchtung 8 Stunden. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen“). Die Akzentbeleuchtung ist bei Dunkelheit dauerhaft eingeschaltet.

● Akku aufladen / Akku mit Solarzelle aufladen

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku vollständig geladen werden. Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter 5 in die Position „on“ und lassen Sie den Akku für 4 - 6 Stunden laden (siehe Abb. B). Anschließend lädt der Akku, im eingeschalteten Zustand, bei Sonneneinstrahlung automatisch. **Hinweis:** Der Akku ist austauschbar.

● Montage

- Hinweis:** Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.
□ Hängen Sie das Produkt mit Hilfe der Aufhängung 2 und dem Haken 1 (siehe Abb. A) an eine dafür vorgesehene und stabile Stelle auf. Durch das Eigengewicht des Produktes zieht sich der Artikel eigenständig in Form.

● LED-Solar-Lampion in Betrieb nehmen

- Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter 5 (siehe Abb. B) in die Position „on“ (II) und der LED-Solar-Lampion ist dauerhaft eingeschaltet.
- Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter 5 in die Position „off“ (O) und der LED-Solar-Lampion ist dauerhaft ausgeschaltet.

● Produkt aufhängen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produktes ausreichend ist.

- Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, hängen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem das Solarpanel 3 möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (siehe Abb. A).
- Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel 3 nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- und Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich das Licht sonst bei Dämmerung nicht einschaltet.
- Bei geringer Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.
- Bitte prüfen Sie regelmäßig, ob der Artikel in der richtigen Position hängt. Durch Herunterfallen könnte Feuchtigkeit eintreten und die Funktion des Artikels dauerhaft beeinträchtigt werden.